

AL JAWATER - LAS IDEAS

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Registrado como artículo de segunda clase, en la Administración General de Correos de la Ciudad de México, el día 18 de Abril de 1911.

TOMO IV.

México, D. F., Jueves 8 de Noviembre de 1917.

NUMERO 299

UN HOMENAJE de ADMIRACION Y RESPETO

Queriendo los intelectuales de nuestra colonia demostrar sus vivas simpatías al gran patriota Sr. D. Antonio Letayf, organizaron una fiesta en su honor la noche del día sábado de la semana pasada.

Dicha fiesta fué organizada a iniciativa de los Srs. Elias Slim, y Elias Zacarias, miembros prominentes de la colonia, habiendo concurrido al banquete lo más granado de nuestra juventud intelectual.

Es tarea muy difícil, por falta de espacio, reproducir todas las poesías y discursos que se pronunciaron durante el festival de referencia, pues muchos fueron los que hablaron en verso y en prosa, ensalzando las virtudes cívicas del Sr. Letayf.

El joven escritor Don Felipe G. Badrán, director y redactor en jefe del periódico «JOFFRE», recitó una bella composición poética que reproducimos en este mismo número en la sección árabe. El referido señor Badrán, fué aplaudido y obligado a la repetición de dicha poesía que fué saludada con demostraciones de gran júbilo.

Las poesías pronunciadas por los Srs. Chartuni y Zacarias, fueron muy aplaudidas también, habiendo sido felicitados dichos poetas por toda la concurrencia.

Nuestro director Don José S. Helú, íntimo amigo y gran admirador del ilustre invitado, dijo una poesía que mereció los honores de la ovación.

Ya cerca de las doce de la noche se retiraron los invitados muy satisfechos y complacidos por haber rendido un justohomenaje de admiración y agradecimiento al Sr. Antonio Letayf, por los eminentes servicios que prestó a la colonia durante muchos años, de una manera leal y desinteresada.

La Conducta de los Turcos.

El «Daily News» publica una entrevista con mister Elkus ex-embajador de los Estados Unidos en Turquía, que ha declarado lo siguiente:

«Los turcos han sido muy generosos con sus enemigos, y el general Townshend en particular, me ha asegurado muchas veces que la conducta observada con él por parte del gobierno turco merecía elogios.

El general Townshend obtuvo muchas veces permiso para ir a Constantinopla desde la isla, donde estaba detenido, para hacer compras, y en tales ocasiones habló muchas veces conmigo.

Los Sábidos franceses, británicos e italianos en Constantinopla gozan de completa libertad, como todos los demás extranjeros. Respecto a las necesidades de la vida, es cierto que se nota alguna falta en Turquía, pero no se puede hablar de una verdadera escasez ni menos de hambre. Nunca ha habido desórdenes en Constantinopla y nunca he visto tampoco ninguna indicación de una pérdida de confianza por parte de los turcos.»

«La Unión».—Lima, Perú.

A LOS JOFRISTAS

CON profunda pena vemos a algunos de los «otomanos» residentes en México, ponerse al servicio de los eternos enemigos de nuestra patria, publicando un semanario de escasa circulación.

Muchos pretenden cambiar su nacionalidad con hueco vocabulario, por el hecho de que el Gobierno de Constantinopla está «controlado» por los Musulmanes y esos seres, para conformar a sus amos, inconscientemente difaman a su madre patria, haciéndose, con su conducta, acreedores a los más duros calificativos.

Nuestra raza adolece de un gravísimo mal, producido por la enseñanza en las «Escuelas Francesas»: el fanatismo religioso que todos heredamos de las famosas escuelas, esa instrucción basada en la religión y la ignorancia, ha envuelto nuestros cerebros de un espeso velo, haciéndonos criticar a nosotros mismos sin sentirlo y alabamos la obra extranjera sin comprenderla a fondo. Metiéndonos en camisa de once varas sin ser capaces de usarla, únicamente estamos dando el triste ejemplo de traidores sin culpa.

Las mentalidades que tienen el dog de juzgar las cosas con la imparcialidad necesaria, están convencidas de que Francia intervino en el Líbano el año de 1860, ostensiblemente en favor de los cristianos, pero en «verdad», los móviles ocultos de la intervención han sido preparatorios para la conquista de nuestro país; el establecimiento de Escuelas y Hospitales para atraerse la candidez popular, gravádoles la convicción de que son «bienhechores de la humanidad», tiende a que, cuando llegue la hora de la rapiña, los invasores sean recibidos por los habitantes como amigos, en vez de tropezar con gentes hostiles sucedería si procediesen de otro modo.

Francia no ha protegido a vosotros por amor a la humanidad, ni tampoco por la hermosura de los ojos de Pedro o de Juan, sino por amor a SUS PROPIOS INTERESES y para hacernos vivir en su dominio como esclavos sometidos a sus caprichos. «Estas grandes verdades deben gravarse en los cerebros de todos los Sirios, para que no continúen soñando en una Francia bienhechora, sino en la Francia conquistadora.

La obra de las Escuelas tantas veces nombradas, después de explotar al país en formas atenuadas, nos han enseñado el odio a los que no son de nuestra religión, principalmente al Gobierno por ser Mahometano y mantenernos desunidos para siempre, incapaces de cualesquiera obra de trascendencia.

La semilla arrojada por la política francesa en 1860 ha fructificado en muchos prados y está produciendo frutos muy amargos y doblemente virulentos para los que siguen sometidos a su influencia, cerrando el oído a la «realidad».

No faltarán quienes digan que nuestro amor a Francia es debido al mal gobierno turco; a esos voy a

decirles: que es cierto haber tenido malísimos gobernantes, como todas las Naciones de la Tierra tuvieron, pero la verdadera opresión ¿de donde ha venido? los poderes de Europa, temerosos del crecimiento del «Imperio Otomano», en sus épocas gloriosas, le han vendido dándole un golpe tras otro, y atándolo en tratados ruinosos hasta que las humanitarias potencias sepultaron nuestro progreso, del cual el Mundo y la historia son testigos.

La ambición europea no podía ver la grandeza del «Imperio Turco» con buen ojo y el Imperialismo Inglés, que siguió al Imperialismo Napoleónico, han procurado detener nuestra evolución, y por desgracia, la gran civilización árabe fue combatida rudamente, fanáticamente desde España hasta Bohemia, primero por los guerrilleros hispanos, después por los cruzados de toda Europa y, finalmente, por las naves de Juan de Austria quedó cegada en la flor de su vida lo que fué en su tiempo emporio de ciencia, de arte y de poesía. Al mismo factor civilizador se debieron los grandes adelantos en medicina y astronomía y el impulso que en Europa meridional alcanzó la agricultura en la Edad Media.

Y Turquía es calificada de enfermo incurable cuando sobre este hombre pesan las egoístas imposiciones de los capitalistas de todo el mundo que tienen bayonetas y cañones!

Otra prueba más evidente que todos recordamos es la guerra con Italia cuando esta Nación pretendió cogerse la Tripolitania en 1911, apoyada por los poderes europeos. Cuando los «humanitarios y protectores de los débiles» vieron que tal intención no afectaba al Gobierno Imperial Otomano, formaron la alianza Balkánica con el exclusivo objeto de detener el progreso de Turquía alcanzado después del destronamiento de Abdu-Lahamid por los jóvenes turcos.

«Los bienhechores del Universo» siempre han pretendido matarnos, pero como los pueblos no mueren porque son parte de la humanidad y la humanidad es inmortal, ha llegado para el pueblo Otomano la hora de regeneración.

Debemos observar atentamente lo que ocurra en nuestro derredor y compenetrarnos de que Francia, Inglaterra y Rusia son países imperialistas por excelencia, y si nos imaginamos que nos hayan hecho algún bien, a nuestro modo de entender, ese bien no es más que ilusorio, del cual recibimos un mal en cantidad quintuplicada.

Algunos hay entre nosotros que se manifiestan adictos a las Naciones tantas veces nombradas y cada cual expone los motivos de su inclinación. A la mala conducta del gobierno turco, yo también diré con vosotros que nuestro gobierno es pésimos; ¿en tal caso cual es nuestro deber lógico, práctico o patriótico? ¿Dejar el país en que nacimos, y acabar nuestros días en otro extranjero? no, mil veces no. En tales cir-

cunstancias deberíamos de trabajar por derribar el mal gobierno si somos conscientes de nuestra obra. Los turcos y nosotros somos hijos de un mismo país, únicamente somos dos razas distintas, como sucede en Alemania; hay bávaros, prusianos, etc., todos son alemanes; en España hay catalanes, gallegos, etc., pero todos son españoles y nosotros estamos en las mismas condiciones. ENTONCES ¿por qué el disgusto que nos causa el gobierno nos conduce a la traición? ¿Por qué no nos unimos para derribar al mal gobierno en vez de evocar el triunfo de tales y cuales poderes, para que dominen nuestro país? ¿no os avergonzáis al decirlo? pesad primero la vida de un hombre pobre pero libre y la vida de un esclavo en una mansión imperial, ¿a cual vida iréis por esa, y otras miles de razones, nos conviene «Nuestro Gobierno».

Justamente, imparcialmente no tenemos razón de criticar el gobierno de S. M. Mahoma V., pues, desde la caída del tirano en 1909, el desenfrenado «humanitarismo» de Europa no dejó ningún momento de descanso al gobierno; por consiguiente, no podremos por ahora censurar ni alabar su obra, aunque podemos decir, con fundamento en las declaraciones de altos personajes de Constantinopla, que la libertad en nuestro país existe, así como la tolerancia religiosa e igualdad entre cristianos y musulmanes; además, tenemos a la vista a dos eminentes estadistas: los bien intencionados Enver Pasha y Taalat Pasha, que laboran sin descanso en la árdua obra de construcción Nacional, sobre sólida roca de igualdad y fraternidad y, sobre todo, tratan de destruir, de una vez por todas, a la tutela europea, que tanta desgracia nos ha traído.

«LOS DARDANELOS».

- TABAQUERIA - ORIENTAL

AVENIDA F. I. MADERO, 24.
Tel. Mex. 6386 negro.

GRAN SURTIDO DE PUROS DE LAS MAS AFAMADAS MARCAS
Cigarros Turcos y Egipcios Importados,
Inmenso surtido de Tabacos para Pipas, Americanos e Ingleses.
Pipas de las Mejores Marcas.
Especialidad en artículos finos de Mercadería y Fantasia.

Director y Redactor en Jefe:
JOSE S. HELÚ

Precio de Suscripción:

\$15.00 AL AÑO.

Toda la correspondencia será dirigida a la dirección de **Al Jawater**, Avenida Uruguay 84, oficina número 12.—Tel. Mex. 7387 Rojo.

Informa la Prensa Inglesa que en Rusia reina la más completa anarquía

Noviembre 4 de 1917.

Varios colonos alemanes residentes en el Brasil han sido víctimas de las hostilidades, al sublevarse las provincias de Catarina y Paraná, poniéndose en vigor la Ley Marcial e interrumpiéndose el tráfico en dichas provincias.

Noticias de origen dudoso anuncian que Destroyers ingleses hundieron el vapor alemán «Skagerak», perteneciente a la pequeña flota de buques patrullas, pereciendo treinta tripulantes.

La prensa inglesa informa que en Rusia se ha declarado el más completo anarquismo; los soldados desertores asaltan trenes, registrándose por todas partes huelgas y motines.

Kerensky amplió sus declaraciones diciendo que Rusia combatiendo sola, salvó dos veces a Francia e Italia, y que ahora necesita dinero para reorganizarse y continuar luchando.

La margen oriental del Tagliamento, desde Fella hasta el Adriático, cayó en poder de los alemanes, evitando definitivamente la consolidación de Cadorna en la nueva línea de batalla; siguen efectuándose combates en la orilla media inferior del río, siendo éstos favorables para los alemanes que han capturado doscientos mil italianos.

Supónese que Cadorna presentará una batalla en Divenza, sobre el río Piave.

Una escuadrilla de Zeppelines pasó sobre el lago Constanza dirigiéndose al frente italiano.

Atribúyese en Londres a los agentes alemanes la intensa campaña pacifista en Italia; existiendo, por este motivo, marcados sentimientos anti-británicos.

En Italia hay catorce mil ingleses empleados en la gendarmería. Los ingleses han ocupado los puertos y los ferrocarriles, adueñándose del comercio, sofocando a metrallas las manifestaciones pacifistas en varias ciudades italianas.

EL DOCTOR ROQUE MACOUZET

Tiene el honor de avisar a sus amigos y Clientes de la Colonia Ottomana su regreso de Europa y se pone a sus órdenes en la

Av. 5 DE MAYO No. 16

LA PERLA

JOYERIA Y RELOJERIA

DIENER HERMANOS

Av. Francisco I. Madero 38 Apartado 229

La Casa mejor surtida de la República



Los mejores y más baratos Relojes - pulsera

Alhajas de todas clases y precios, Objetos de Arte y Orfebrería, Bastones, Paraguas, Abanicos, Anterjos para Teatro, Estuches para tocador, Objetos místicos etc.

LA NACIONAL

FABRICA DE TRAJES PARA SEÑORES DE MEZQUILLA Y KUAKI

A. LETAYF Y CIA.

CALLEJON DE SAN ANTONIO ABAD, 86

Apartado, 2064

✽ العمل الوطني ✽

نعلم المواطنين الكرام انهم يجدون في مهملنا كل أنواع الطقومة والبساتونيات من جنس السكيا والكاي والشغل منقش جداً والاسعار يا بلاش لا يستطع احد ان يجار بنا بها فانما كان يوجد من لا يعرف مهملنا على شهرته ففي ذبله يجد عنوانه واحد شركاه اجمل الخواجا الطون اقبوس المشهور بصدق معاملته ولطافته وهو مستمل ادارته فزوه نجد كل ما يرضيك من لطف المعاملة ومهادرة الاسعار

"Antigua Droguería de la Palma"

Johansen Felix & Cia.

Drogas, Productos Químicos, Medicinas de Patente, Curaciones, etc. etc.

Todo Fresco, Constantemente Renovado

Para las industrias tenemos siempre todo lo indispensable Colores, Asortes, Acidos, Aceites esenciales. TODO DE LA MEJOR CALIDAD

Propietarios de la Fabrica de Acidos "La Viga"

En donde se elabora tambien la famosa

Harina de Huesos "Felix"

El mejor, el más barato y el más racional de los abonos en todos los cultivos. Todos los agricultores que ambicionen una buena cosecha deben usar siempre nuestros abonos. Solicitamos correspondencia pidiendo detalles del abono.

Cía. Ferretera Mexicana, S. A.

Avenida 16 de Septiembre 60 :: Apartado 148

MEXICO, D. F.

Material de Ferreteria en General, Lámina; Tuberia y Acero de Todas Clases, Herramienta para Artesanos y Mineros, Implementos para la Agricultura, Herraje para Muebles y Edificios, Utensilios para Mesa y Cocina, Navajas y Tijeras "Arbol"

GRAN JOYERIA Y RELOJERIA LA VIOLETA

SCHERLIBER Y CIA. SUCS. AV. SAN FRANCISCO NUMERO 59

Constante y gran surtido de alhajas y relojes de todas clases

RELOJES PARA TORRE Y EDIFICIOS PUBLICOS

"LA SIRENA"

:- TIJALPATERIA Y FERRETERIA :-

CARLOS WRIEDT AVENIDA 16 DE SEPTIEMBRE 71

MEXICO

Unica Casa que está siempre bien surtida y que

Vende a Precios Baratos



GRAN JOYERIA Y RELOJERIA "LA JOYA"

ENRIQUE G. SCHÄFER SUCS.

Ave. Francisco I. Madero 71 Apartado 271

Teléfono Ericsson 31-17

Agencian los afamados

RELOJES OMEGA

Gran surtido en Relojes de Pulsera para Señora y Caballero, en niquel, plata, chapado y oro, con pulsera de cuero y extensible.

- PRECIOS BARATOS -

Gorra y Nassar

Grandes Almacenes de Ropa, Lencería Perfumería, Bonetería, Calzado, etc., así como Artículos de Lujo y Fantasía. :

COMISIONES - CONSIGNACIONES
Compra y Venta de Cacao, Café, Hule, Manteca, Frijol, Arroz, Azúcar y otros artículos regionales.

Precios - sin - Competencia

1a. Av. del Grijalva y Esquina Constitución
Apartado Postal N° 112.

VILLAHERMOSA, (Tabasco).

ثبات واجتهاد واستقامة

اذا كنت ايها المواطن ممن يحبوت الربح باستقامة ونشاط فعامل الخواجات غره ونصار الخواجات غره ونصار في فياضرموسا عاصمة ولاية تياسكو تقفوا معاهم الى البناية الكبيرة التي كان يشغلها الخواجات م. ريبال وشركاهم الواقعة في اجمل نقطة تجارية من تلك وماصة فضلا عن ان اتساع البناية يبيع لهم تكبير دائرة اشغالهم بدل هذا هو نتيجة الامانة والاجتهاد. معلم ايها البورسيه فهم يتجرون بناتر اصناف البضائع مثل الافمشة والخرضه والروانغ المطرقة والتفتنه والقمصان والاحذية وكل انواع البضائع وخاصة في تتناول اصناف البذخ وحسن الدوق وعدا ذلك فانهم يتعاملون اشغال الكومسيون ولمع روع من معلم يتعامل بيع وشترى البن والكاكادو والمنطاط (الكاشوك) والضمم والسمن والورد والارز والسكر وكل اصناف الحبوب والسمنه وما هو مشهور ومعروف بالاعتبار عن الخواجات المذكورين من الاستقامة وحسن المعاملة بكفيل لازبان تمام الرضى اواربيع الاكيد وهذا عنوانهم

Gorra y Nazar
1a. Av. del Grijalva Núm. 1, Esquina Constitución.
Apartado Postal Núm. 112; Villahermosa, Tabasco.

ANIS EL TURCO

Agente General: JORGE ASSAM

3a. DEL CORREO MAYOR No. 49

VENTAS por MAYOR y MENOR

Fabricado Especialmente en Alambique por el Sr. Alejandro Bustani.

Si alguno quiere pasar los días largos y felices, ese Anis debe tomar.
Es el Rey de los Anises!

KURI PRIMOS, Sucs.

Avenida José María Pino Suárez núm. 15.

Tel. Mexicana 1683 Neri. :—: Apartado 871. :—: Teléfono Ericsson 6813.

MEXICO, D. F.

✽ عمل خورسے آباء عم ✽

لا يزيدة شهرة في لإعلانه فهو أكبر واقدم عمل سوري في هذه الجمهورية ولا تطلب صنفاً من أصناف البضاعة الرائجة إلا وتجده فيه ولا كان أصحابه من المقالين والعاملين بسنة التقدم فلم يقتصروا أشغالهم ببيع الافمشة والخرضة فقط بل أضافوا إلى مجاهم معامل عديدة فيكون الر بوسر على أجناسه وأوانه والافمشة والثياب الزرقاء المعروفة بالسكيا وشماي حريز وقطن وكولشاش ومناشف من كل القياسات والالوان وكل ما يحتاجه الانسان في هذه الجمهورية ولا ريب في ان اسعارهم في بيع الجمل هي ارحص من اسعار كل مزاحم يغازهم الى هذا العنوان



حفظنا بوابتنا لك الرضخ خالدا
تسلم سوريا ولبنان بدمنا
كما يحفظ التاريخ رسم الاعظم
ملك الاوطان اعظم خادم
فيليب جرجي بدران

حفلة اكرامية

بدعوة عمومية من حضرة الصديقين الادبيين
الفاضلين جناب الشيخ الياس زخريا والياس
اندي سلم اجتمع ليله السبت الثالث السواد
الاعظم من ابناء الجالية ونجارها وكرامها في محل
الجوايا شكري ابي نادر حيث اعدت سفرة مدام
اليقة واهيقت ليله اكرامية لمرافقتنا الكبير انطون
اندي ليليف

علق رسم المواطن الفاضل بك صدر المقام
مديلا لجنه البيتين من نظم ورفيعنا الاديب
فيليب اندي بدران

نصير المجلس ولطينا المحض بسه والتف
حوله جمهور الاديان فمدونا على المائدة سمين
كراميا من كرام رجال جالينا المحبوبة وما استقر
بالجمهور المقام حتى انتصب رفيقنا الشاعر المجيد
فيليب اندي بدران وحنى الحنفي بسه تحية
الاحلاص والاعجاب وبمدنا لطفه ثرية انشده
هذه الايات الاليسه الجميلة:

وعيا لها من ليله قمره
بافاضل كالتبريات سناه
حانوا يهدر الميركات كرسالة
حتى حبت الارض منه سناه
هجممين لشكره بطلونه
مثل الصلوة نغمسا ونفاه
وبديوت الفاهه مثل الطلي

فيعرج الشعراء والمعلماء
فرايت انطون الرشيد بيهده
وريات مكسكا به الزوراء
والشكر اوجبه آله لنعم
حتى يدم ويكثر العنماء
واذا الجواه تصدقت اسبابه
ما اسبل الشكر الجزيل جزاء

بدر وما بدر السله نظيره
فكلمة اسدا يزيد جهاه
وجيهه كلشمس يشرق شاملا
حتى بسم الحمد الاعداء
كم صلت اتقنا ونزوات لنا
اذا ثورات الضن رساه
كم اصعب التجار في اعلامهم
كم ناسر الاديان والادباء

كم الفرح الفقراء من سجن الشقا
فانصموا من علمه الاثراء
او ليس مثل الاسى ملجأ كنا
عند المحظوب وهل احاب نداء
او ليس يوهنا الجليل مجانته
حسرا بيزيز استمنا واناه
ما زال يهنئ باسنا حتى انتهى
عند العروش وصادق الروءاه

لولا اخاف عليه عين حسوده

لذكرت عن عيائه اشياء

وما فرغ من انشاده حتى قوبل بتصديه
اعتزت لما جوابت الناديه طوبا وقر المطرب
الجوايا حليم اوتار عوده فالارب وارص ون
ثم وقف حضرة الشاعر المجيد نوفيقي اندي
الشروني وانشد الحنفي به هذين البيتين البديين:
يا صاحب الراسيه والاقدام والشرف
قد نلت بالمقل ما تزجو بلا كلف

هد وصنك من عدل وعن ثقة
وما وصنك عن حب وعن شنف

قوبل كما قوبل فيليب اندي بتصديه
الاستحسان وتسابي الخطباء والشعراء وكان
يشخال وقولهم نضات المود فتكلم واجاد حفرة
الاديب يوسف اندي غصطن فصقوا له كثيرا
وانشد الشاعر المجيد الياس اندي زخريا
ايات تنجلي فيها روح الشاعر بسه امتدعت
التصديه الحادة وهي:

لولاك ما امر التريض بخاطري
فالتنظم لا يحلو لذير الشاعر
لما رايت عظيم فضلك بيننا
وحاك ملجأ للضعيف القاصر
ووجدت انك خير خل برحيمي
بين الاخلة في الزمان الحاضر

احببت ان اهديك تذكارا من ال
تنظم المحلى بالثناء العاطر
اصبحت يا بن لطيف محور بحثنا
وحدثنا في كل نادر زاهر
لا في غناك ولا بجاهك انما
بفعالك التراء بالثفاخري

بالثفاف والآداب والمعروف وال
ميدا الصحيح وبالصنم الباهر
وجمال نفسك عند اول نظرة
تبدو محاسنها لعين الناظر
او جللت للسوري في المكسك ما
يدعو الى العجب كل مهاجو
عرفت ارباب البلاد يا ثنا
شعب تفوق بالذكاء النادر

لو كان للصالون نطق هب في

هذا المساء مرحبا بالزائر
اما وقد حرم الكلام فانه
يبدو لديك بعله التفاخر
وبتبه عيبا في وجودك بيننا
بدر المكارم في الزمان الحاضر
ثم قال ايضا هذه الايات .

كاس حب وصفاه وسلام
سر اصحابي المحبين الكرام
بسم الدهر لنا من اجلكم
وزدهي في قريبي هذا المقام
اسأل المولى يقني مجموعكم
شر تفريق ويجبر وانقسام
تجتنون الرغد من روض الهنا
ونثار السعد عالما بمد علم

ثم انشد ايضا ما يغيب الحاضر
ما كبت في زمن من الازمان
يا صاحبي بين الكوروس تواني

فالراح سم قاتل الا اذا
مزجت بلطف الصحب والاعوان
وتكلم حضرة الاديب الطريف
الياس اندي سليم مينا الاسباب
التي اوجبت دعوة الجالية الى تلك
الحفلة الاكرامية فاجاد كثيرا وقوبل
بتصديه الاستحسان .

وتلا الخواجا ترفيق الاسمر خطبا فاجاد
الفاء وايما ولم يجد قراءة رمفي . وانشد يوسف
اندي مسلم ابيات من الشعر المجيد
بسر انطون احمر اخر بنتها
وجفت القلب من بشر ومن طرب
فليحي من فاه الاوطان يومنا
في الرضخ كزيتي عجي نهنه العرب
وقال ايضا

يا اجتماع قد سوى قورا كرام
ارجز الاخلاص في كاس الدمام
وعلى سر ك الشربه
كي تدوروا في نهاء وسلام
فانشد ابيات عجيها بها النظم الاسماي فاجاد كثيرا
وانشد كل من الاديان الشعراء العامين حبيب
اندي اصاف ويوسف اندي معرق ابيات
من الشعر العامي كالتال مجمل وقم وقت
صاحب هذه الجر بده وارجل ما معناه .

ايها السادة : من المعلوم ان الفضل
في بلوغ النوايح ذرى الحمد والعلام
مشترك بين النابغة والامة التي ينشأ
منها فهو يسخر لتسلق تلك القمم ما منح
من الذكاء والاقدام وهي تسهل له
الوسائل فكما ارتقى درجة من سلم
المجد رفعته درجة ثانية

واسف اقول ان نابغتنا هذا بلغ
ذرى العلاء منفردا بمجده واستقامته
وذكائه واقدامه في حين ان بعض
ابناء امته كانوا كلما ارتقى درجة من
سلم المجد يحاولون جذبته الى اسفل
حسدا ولومنا وقد بلغ ما بلغه على رغم
انوف الصكسين وهو الان ينظر
من سما مجده الى حضيض صنارم

الا الى اعلا الاسم السوري
يد اتني اذا اسفدت لاحتكار صديقنا
الكبير فضل اللوغ الى ما بلغ اليه منفردا
فانتي لا طرب لذ اري السواد الاعظم
من الجالية وزبده اديانها ملتفتين حوله

في هذه الليلة ليحتفوا به احتفاء وثبت
شعورهم بفضله مبرهين على معرفتهم
الجميل :وتقدير التوايح قدرها .
وفي ذلك لدليل ساطم على رقيته
الجالية وعلى كونها اصبحت تفرق بين
الفث والسمن مقالة الجميل بالشعور
والاهتمام وختتم كلامه منشدا :

عرفت مقامك فاحقت بزيمهما
طبقات جالينة لمزبك نعمي
ورناك بدرا ساطما في افها
فانف موك ساطمات الانجم
ولدي اختبار لم يجد ادباوها
الاك كفتنا للزعامة فازعم
واقدم خبرك قيام ثبث في
عهدي ولم احفل بلوم اللوم
حتى راوك كما رايت . فمن يلم

لوقلت ان الفضل للثمن
و بعد ان فرغ الخطباء والشعراء
من نثر الدرر ونظم الآل وقف وطنينا
الكبير الحنفي به ووضح عما يجالجه
من الامتنان لتلك المظاهرات الجميلة
وانه مستعد لتضحية كاعز وغلا في
سبيل رفم شأن الجالية وتميز من كرها
فقوبل كلامه بالتصديه والحناف .

وطال الاجتماع الى الساعة الثانية
عشرة من الليل فلم تشهد الجالية
اجتماعا اجمل منه يجمل به الفضل وعرفان
الجميل وانصرف الجمهور والاراتباح
يتلا لا على اسرة الحنفي به والحنفتين
الصلح بين روسيا والامبراطور يار

الوسطى
منذ اسبوعين عقدنا فضلا نياسيا لشراءه
على صفحات الخواطر اظهورنا فيه ان الصلح
بين روسيا والامبراطوريات قد عقد وان
الهدنة على الاقل قد تقدرت بين الفريقين
وعبارات الصلح بينهما دائمة وانه اذا كانت
المرابفة الانكليزية لا تتبع ذلك صراحتا فلها
لا نستطيع كتمانها اثر من اسبوعين وانها
قد بدأت تشير اشارة خفية بما تتبع نشره من
الاباء البرقة الفاضلة عن شوه روسيا
الى حصول ذلك الامر لتعد الراسيه العام
بين شعوب الحلفاء وشعوب الامم المتحادة
لموافاته بالحقيقة الجردة وتقليل اهميتها .

ولم يحض اثر من اسبوعين وحمل البنا
البرق عن لندن ان حكومة كارنسي قد
انقلابت وقاز حزب الجند والعملة وهو حزب
السلام في روسيا ومن اول مطالبه عقد
الصالح الماجل مع الامبراطوريات الوسطى
بالافراد عن باقي الحلفاء .

ليس في ادارة تحرير الخواطر انباء وانما
فنها عقول قادرة على الاستنتاج فاذا صح
تكمتها في اكثر محرراتها تلك يعود الى نظر
محررها الدقيق في غياهب السياسة وتقرر
الامور بالقياس على ما سيقفنا من الحوادث
ولذلك فاننا نجزم بان الصلح قد تم بين
روسيا والامبراطوريات الوسطى ولا يضي
وقت طويل وتوافنا الانباء البرقة بتفاصيل
الشروط التي عقد بموجبها .

وعلى اثر روسيا تجرئ بايطاليا وجمالك

المعلق فاسراع لويد جورج ورجال
الانكليزي ايطاليا برقة رئيس وزارة فرنسا
هو اكر دليل على ميل ايطاليا الى السلم
والذي نعتقه بان فرنسا سينبور
الشعب على الحكومة ويقبلها اذا اصرت على
الاقتياد الى المطامع الانكليزية وتضيق
فتيات الامة وابطالها في سبيل تحفيز
تلك المطامع فاذا انكرت انكرا المواقفة على
عقد الصلح بقيت منفردة مع السلم والرسول
فتسحقها القوى الالمانية وبمجلس العالم من
شرا العصر الانكوار سكوني التسيه حول
القبض على اعنة السياسة على وجه السبابة
ونستخبر من علمنا من الشعب الى ما ربه
ومطامه التي لا حد لها حاسبا امة من مليه
اشرف من طلبة البشرية جماع وهو من
طينة مجبولة بالكبرياء والصلف والوطنية
وحب الذات .

جمعة زهرة الاحسان السورية تخرج
عن وظيفتها وتخل بمواد نظائها
شكى البنا بعضهم ان جمعة زهرة
الاحسان السورية اسلمت حسين واولا
اسماها لجمعية بوابلا لترسل الى نوم
اندي مكرزل ليسي في انقاذ رجل
مسيحي من السجن منهم قتل رجل
سلم فبرهنت الجمعية بذلك على كونها
خرجت عن صبغتها الخيرية وتضمت
بالصبغة السياسية والعصبية الغريبة فانها
كان القتال محروما فلا حق للجمعية
بمساعدة المجرمين واذا كان غير مجرم
فالحكومة لا تحتاج الاموال المرصدة
لعمل الخير لتبرته .

فانخواطر كما انها تحبذ اعمال الجمعية
عندما تراها حسنة منصرفه الى الخير
العام وتشجعها فانها لا تنضي عن نفسه
احمالها وانتقاد ما آتيا اذا خرجت بها
عن محور الصواب .

كذلك قيل لنا ان بعض موظفي
الجمعية متمسكون بوظائفهم عنك
الاقوع في قبة فهم يحاولون تجل
الانتخابات ليقوا متربعين في مناصبهم
بل انهم يسعون في ارسال دعوة
خصوصية لمن يريدون لكي يبلغوا في
الانتخابات فحين تأتي تصديق ذلك
وتمت الجمعية ان تدعو دعوة عمومية
لكل الجالية لان من لم يشترك قد
تبرع والتبرع له الحق بالاطلاع على
حسابات الجمعية وحضور الانتخابات
ولنا الامل بان لا تدع لنا الجمعية سبلا
لاقتقادها في الاستقبال .

قدم العاضمة من تشيواوا جناب الناجر
الكبير يعقوب اندي المحلو نسيب صاحب
هذه الجر بده ومن تواتيك حضرة الاديب
الكرم ريم ديب اندي اسطقان ومن فترار
تاسكو حضرة الناجر الكرم الجوايا فارس
الفضل وعائلته الكريمة ومن كويليا جناب
الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

الشيخ مسعود طرايه فاهلا وسهلا

Kanaan e Hijo

LA HISPANA AMERICANA

Fabrica de Cigarrillo Fino - - - Ca. Penitenciaría, 62 - - México, D. F.

هل أنتم من القائلين ان الكمية الزائدة لا تنفي ؟ هل أنت ممن لا يراى متعادين بحكم التقليد لا اعتبار كل شيء اجنبى افضل من كل شيء وطنى ؟ كلا نحن نعتقد باننا من الوطنيين الى الاستقلال ومن الواضح ان الامور في واقعنا فليس وافلت من تير الاجنبى المتطرس وعامل مواطنك تصادف اطفا في المماثلة وحرارة في الضلع ومواد في الاسعار فهذا العمل الذي ترى عنوانه في رأس هذا المقال هو اكبر واشهر ممثل احذية في الجمهورية واسماره لا يجار به فيها احد بدليل الدال اكبر محلات الماسحة كى ايتباع حادراته فحرب طلبية يظهر لك صدق القول بولس كتمان وولده

ذات وطنية . اعتدال

الجواهر

(جريدة اصلاحية حرة)

كل ما يتعلق بالجريدة الحرة فيه مع مديرها ورئيس تحريرها

« يوسف صالح الصلح »

الإدارة في شارع الأورغواي رقم ٨٤ مكتب رقم ١٢ تمرة التليفون ٢٣ ٨٧ وروخو جريدة أدبية اصلاحية سياسية عمرائية تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً ٤

« بل اشتراكها ١٥ ريالاً سنوياً في المكسيك وولاياتها »

« لا ترد الرسائل لاصحابها نشرت ام لم تنشر »

عدد ٣٠٠

السنة الرابعة

مكسيك الخميس في ٢٨ ١٩١٧

« إذا أزدح الجواب خفي الصواب »

ختم مقال صديقنا بديع الحوروي التي نشرته الجواهر التراء في ٢ الثامن هذه العبارة : فلنكن المستنار وراء قلوبنا .

ولا بد من الايضاح عن ان المعنى هو (على ما أذكر ويذكره الصديق ايضاً) لاصح من تلقا بالصادق امام فيلادوف الاسلام الخبيثة علي ابن ابي طالب في قوله : قلب الجاهل وراء اسنانه . ولا اصح من الطبايق هذه الآية علينا وعلى صحافتنا إذ نرى الواحد منا يقول ما لا يحول بفكره ويعمل عكس ما يقول ، وينفض للخطاه من الصواب ! وهو يطرح كايهما خبير . نرى جرائدنا قاطبة في تناظر مقام على غير طائل سوى التناقص وحرسة سوسنة للتفاخر والادعاء ، ومن مزية الادعاء بعض العمل الحسن فيه ، لا يوضح مجلداً ان علمه انما اتاه (لا يزال فكر وإظهار قدر) في حين ان الكثير هو من اتى خيراً للخير وليس للتلف المعب والتعريف غير المرغوب . . .

ولم تقتصر المناظرات على الامثاات السياسية التي لا يباب لاجها لا منتمند ولا متفند (لان اعظم قباطين السياسة عرضة للخلل إذ لا عصمة في الاعمال إلا لذي الكمال) بل امتدت إلى أشرف من الشاخن ، فأخذت كل جريدة تنهم رصبها بالمرق من الوطنية إلى الجاسوسية .

ولا أشرف ولا أخطر من التهم التي تهم التهم والشتم . . . التهم لغاية لا لايات غزابة . لا سيما زمن في حاجة ماسة إلى التغام والتعاضد والتضامن والتكاتف على العمل للظفر بابرار الامل -

بالاستقلال - في هيكل محسوس ليصبح سينا وراء مبداء واضح جلي لا تخيل رمي - هذا ، ولو طالنا كتابات كل من نك الجرائد على حدة ، مطابقة متجرد ، مستقل الفكر ، عن النظر ، لوجدنا روح الوطنية الحامية تتغلغلها كلها على السواء مع اغفلاف يسير في الاسلوب والمنهج والوسيلة

فما أصحابها إذا الا على غايات في تطلوهم وانهم لملي اقتناع داخلي مضمر لئ « استضلال فاضح » من دونه هولا

الضلال الفاضح - فاماذا يرشحون إذا بما لا يستوعبون ، ويخفون تحت سحيف المارب ما يعرفون ؟ . . .

إذا من الجهل كما في الآية الالفة ؟ . . . كلا . وانما هو كما سبق للاغراض الشخصية

فقد يقول شخص صواباً ويؤيده بالنتطق ، ويدعمه بالحجة ، ويحمله بالبرهان فينبض مناظره - وما أكثر المناظر بين بيتنا - ويكون وقد سبق له ان خطاه ، ليفند كلامه ، ويلهني يائه ، ويقض حجه ، ثم يرميه بالجهل والحرق مستتراً عليه الخواطر - مع انه يعرف حق المعرفة ان الصواب في جانب خصمه - وما ذلك الا ليوه نك ما سبق له فرماه به من قصر الادراك وسقم الافكار ولينزع من قلوب قارئيه ما يمكن ان تقرسه له فيها كتاباته من الاعتبار . . .

بجوار انثبات حقاقة خصمه وتسكمه في هاجير الخطا والفرابة بغريب الصكائبات وأجن الاستعارات ، واجهم الابهامات التي لا تفاد لها من كذابة الغايات . . . بل قد تندمه الغاية إلى التجروء على التصريح بان كل من يسلم بمنطق ذلك القول البين يكون جاهلاً أيضاً ؟ . . . فيتناول بذلك كل أدب لبيب يجيد ما يقال بدون الثفات إلى من قال .

بل قد تندمه الغاية إلى التجروء على التصريح بان كل من يسلم بمنطق ذلك القول البين يكون جاهلاً أيضاً ؟ . . . فيتناول بذلك كل أدب لبيب يجيد ما يقال بدون الثفات إلى من قال .

والله عليكم ايها الكرام الذين تدهون الزعامة تزودا بما اتت عابدين واعلموا انكم كنتم واقفاً على حرب مع الزعامة اسقاطهم واراحة الشعب منهم فلو غارولون الان ان تقفوا على ازمة تلك القائلين من ايدهم الحديثة القاسية بايديكم المناظيرية الناعمة . . .

أصبح كل هذا أيها الصحافيون الكرام ؟ وكلام اي ملك تصدقه في زميله؟ انما والله لتزعم من ان ناصق بك ولو بالفكر ما أتم معلومتنا به عن بعضكم (بالصرح الفصيح) . . .

فتمام ؟ هذا التناظر يتناكر . . . الا فاربأوا بنفوسكم وبنا واعلموا ان في كل نفس بنائية حجة حجية غرسة من غرسات الوطنية تنتظر من اذلائكم السبالة قفزة تندية من فطرات المردوات البنيانية والمكلام العربية لتجنى وتدم وتزعم وتشرعما شهاها والاستقلال فلا تلفوها بسعوم

الاعرا' وتمدهوا بالتصح والرفق والاخلاص في الارشاد . فانها التي فهدلكم وعلى المسعد الامين ان ببر اخلاص ووفاء . . .

وإذا من الجهل كما في الآية الالفة ؟ . . . كلا . وانما هو كما سبق للاغراض الشخصية وشنه . وانما يتى استقلال لشب لا وحدة قوية له ولا رابطة مبدائية او فكرة في جميع شتاته . . . وما علم ان من لوازم الاستقلال اللاترية : اتحاد في العمل ، اتفاق في الرأي ، وحدة في المبدأ ، التف وحمكة للشروع للشروع بحزم وثبات في المباشرة التفتش من تير الفرز بالفرغ . . .

اتناجرو من كل من يقرأنا وتكي الاغص (السادة الصفايين) ان جعلوا كلاتنا على محل الاخلاص وان يتكروا بها بأولها (ولولفه المرة) كما يلاتن تقههم الصميم بل كراد منه . وان يتنازلوا ولو تطلقا على غير ما استحقاق (منا) الى النظر في بعض ما قولة الحانا وقوله كثير ورت غيرنا من الخاصين بين الابهة اذا ما يفرم معظم اشرف من اجس من ان جعلنا بطارتهم ادحوالة

بلوغ زمانهم ان نجى ، الفترة المبلدة من الخضم او عن ليس بالمشهور . . . وبأذا يد بعضهم افهام الناس انهم لكل منظمة بدون اقل حاجة إلى رأي (متطلل) في عمل او مشاركة في سعي الا اذا كان الشريك يود يد مقاهه ويحفظ كرامته بتقيده بتدعيم بدون شرط . . .

الابا لله عليكم ايها الكرام الذين تدهون الزعامة تزودا بما اتت عابدين واعلموا انكم كنتم واقفاً على حرب مع الزعامة اسقاطهم واراحة الشعب منهم فلو غارولون الان ان تقفوا على ازمة تلك القائلين من ايدهم الحديثة القاسية بايديكم المناظيرية الناعمة . . .

العهه هي الوطنية في زعمكم؟ واولئك م الحونة ؟ وانتم م الامناء الا فاستروا نفوسكم باحتراكم الحقيقية في زعامة الشعب ولا يثاات احد منكم ان تاتي كلامه بل بزل بغير كفاة الآت . . . نرف لا غر يد غير من صاف ولن تصدريدوت ارشاث فانك قد علمت الشعب يتشاحتكم وتطاحتكم وتثااتكم الا بعودي الونوق بانوالكم والاضحاج بتظواهر انكم لانها كلها ابنة الغاية . . . وقد اصبحت لروة صدورهم عنكم مردود من العقول السليحة التي تفقه انه « اذا ازدحم الجواب خفي الصواب » وسوف لا نعمل ولن نعمل الا بما نرى فيه خلاص الشعب وهذا اغلاص هو بالاخلاص في الوطنية والتجرد في العمل والصدق الصراح في القول والحكمة في التدبير والتهج الرشيد السديد ولو كان الذي

رسمه ووضع خطه عدوا لندوا ونصا عنيدا . . . عندئذ عددا لا يزال لنان الحسنة من الحضم مية والخطاه من الصديق صواب فتعبد عمل الحضم الكرم العائل وتتقد عمل الصديق السفيه الجاهل وتندلك عن الضلال الى المدى بشر الشعب بالفوز . ولان قد بدأنا حملنا الجند اقدم هو اولي الخطى الى بلوغ الشوهد . . . لا يلتم المرء شادوا بات بقصده ما لم يسد خطاه الحلم والشتم والشب لا يرفي ما زال قائده . . . قيد القوابية لا نصح به قدم . . . بدرسه

لا يلتم المرء شادوا بات بقصده ما لم يسد خطاه الحلم والشتم والشب لا يرفي ما زال قائده . . . قيد القوابية لا نصح به قدم . . . بدرسه

أخذوا على غرة

أذاعت نظارة الحرب الاميركية بان الفترة الاميركية التي اسرها الالمانيون في الساحة الافرنسية اخذت على غرة ولم يدع لها المهاجون سبيلا للصدانة فلم يظن جندي من جنودها بتدقية قتل الالمانيون بعضها واسروا الباقين

وتراى البناء الجنود الاميركية التي اسرها الالمانيون كانت لاهية ساعة هاجبها الاعداء بتفليم اظفارها وصلها « المانكور » او كما يقول الاميركان ، هند تيور وقالت جر يدة « اللوكال تريجر » بذلك الحادث ما ترقبه . . .

فلنهنف للاميركيين لانهم اذا قالوا فعلا فلم تظا ارجلهم ارض فرنسا حتى واصلوا السير إلى ارض ألمانيا وغداً يجتاز الفرقة الاولى منهم - الرين - ولا يكفنون بذلك بل انهم سوف يدخلون معاقلتنا وقلاعنا ، وذلك يدل على ان هولاة الاميركان يسيرون بسرعة

ومن حسن الحظ اننا كنا مستعدين لاستقبالهم على كرتهم فالتازل معدة لضياقتهم . . . واكسنا في هذه الايام الحرجة سوف لا نستطيع ان تفرجهم بمجموع اللوز (والحاموت) وما شاكل من الغذاء الفاخر . . .

ور بما يضطرون إلى الاكتفاء بما كولات الجنود لان الجنديس يجب ان يتاد (التفتش)

(مدير جريدة الطان الباريسية بهم) (بالجاسوسية)

حمل العرق عن باريس ان مسيو هومر مدير جريدة الطان الباريسية واحد اعضاء مجلس الاحيان الفرنسي منتمه بالجاسوسية وله علاقة مع بولو باشا والذسيه يلو ان وراء الائمة ما واوراها فان لوجبة تهما بولو باشا ستكون انقلاب الحكومة الفرنسية . . .

أرى خلال الرماد ويبض نار ونحشى ان يكون له خرام

الابطاليون يسجون من استحقاقهم في التاكليمتو

واصل الرشاك ما كترين الزحف على الابطاليين الذين بعد تكيم في الايزوتروخفتوا على شاملي ، نهر التاكليمتو وحاولوا صد غارة صاعقة الحرب فلم يجدم ذلك فيفلا لان الرشاك خرق قلب جيشهم وضغط القواد لورن بولو وكوزوا وفلكتهين على جناحية فاقطر كادورنا الى الفرار والفرقة التي يدعونها انسحاب على طول الخط من الجبال الى البحر . . .

ويقول الحفان ان الجيوش الابطالية والبعجات التي وصلها من فرنسا وانكثرا متواع الجيوش الالمانية التساوية عند شاملي ، نهر الياف . . .

ولعل الابهة تحمل الينا قريبا انسحاب الجيوش الابطالية من ذلك النهر كما انسحبت من نهر التاكليمتو ومن النهر الفصحك ان جر يدة الاونفرسال تدعو مزية الابطاليين انسحابا يدل على الشجاعة الفاتحة واستيلاء الانكثرة على منزرة بشندالك على طر بق ابرس في الساحة الغربية لوزا بارا لم ونكة المانية هائلة . . . مساتين هولاة الاحلاف واقلتهم (يسلون الهى بشور البيطيم)

جلاية السلطات محمد الخامس

حمل الرق من استردام ان جلاية سلطان تركيا محمد الخامس هناه بالرق جلاية القيصر بالفرز الباهر الذي احرزته الجيوش الالمانية على الابطاليين . . . فاجابه القيصر بان الجيوش الالمانية واحلالهم الشجاعت باناوت الظفر لانهم يتقوت بالله ويضمون عليه التكامل . . .